

A street scene in a city, likely in China, during the golden hour. In the foreground, a man in a dark jacket walks towards the camera. Behind him, a line of yellow double-decker buses is parked or moving slowly. A dark car is visible in the middle ground. The background features tall apartment buildings and a clear sky. The overall atmosphere is warm and urban.

# Chiens Errants

Documentaire créatif - 70 min

# Fiche technique

Titre: Chiens Errants

Titre international: Stray Dogs

Titre chinois: 流浪狗

Genre: documentaire

Durée: 1H10 (sans générique complet)

Support: HD 25p (MP4 H.264 + DCP)

Langue: français





## C'est quoi *Chiens Errants*?

Film monté à partir d'images d'archives personnelles filmées en Chine, Corée, Japon et France entre 2015 et 2020, *Chiens Errants* n'est pas un film documentaire classique; il s'agit plutôt d'un essai cinématographique sur la question de l'âme, une poésie filmique sur une quête initiatique d'identité, un film sur l'utilité de l'inutile, sur l'union du réel à l'imaginaire, une création sur le lien universel, ce fil ténu qui lie ensemble les sensibilités humaines.

# Qu'est-ce que ça raconte?

De la zone démilitarisée entre Corée du nord et Corée du sud, des ruelles de Wuhan jusqu'au cimes des montagnes du Yunnan, en passant par les rizières verdoyantes de Niigata au Japon, *Chiens Errants* est un voyage vers l'autre pôle de l'expérience humaine.

*Chiens Errants* est le partage d'une expérience de cet autre pôle au travers de souvenirs, d'histoires et d'anecdotes d'un narrateur français qui, pendant plusieurs années, y vécu, y travailla et y connu l'amour. Remontant le cours d'une histoire personnelle comme un poisson alose cherche à remonter le courant d'une rivière pour en atteindre sa source, le narrateur finit par se demander si ce n'est pas cet autre pôle qui fut le véritable lieu de sa naissance.





---

# Quel intention?

---

*Chiens Errants* est un projet débuté en 2015 lorsque j'étais encore étudiant à l'université de Wuhan. L'immense campus, grand comme trois quartiers parisiens et parsemé de forêts épaisses avait deux particularités : celle d'avoir beaucoup de statues et celle d'être peuplé de très nombreux chiens errants.

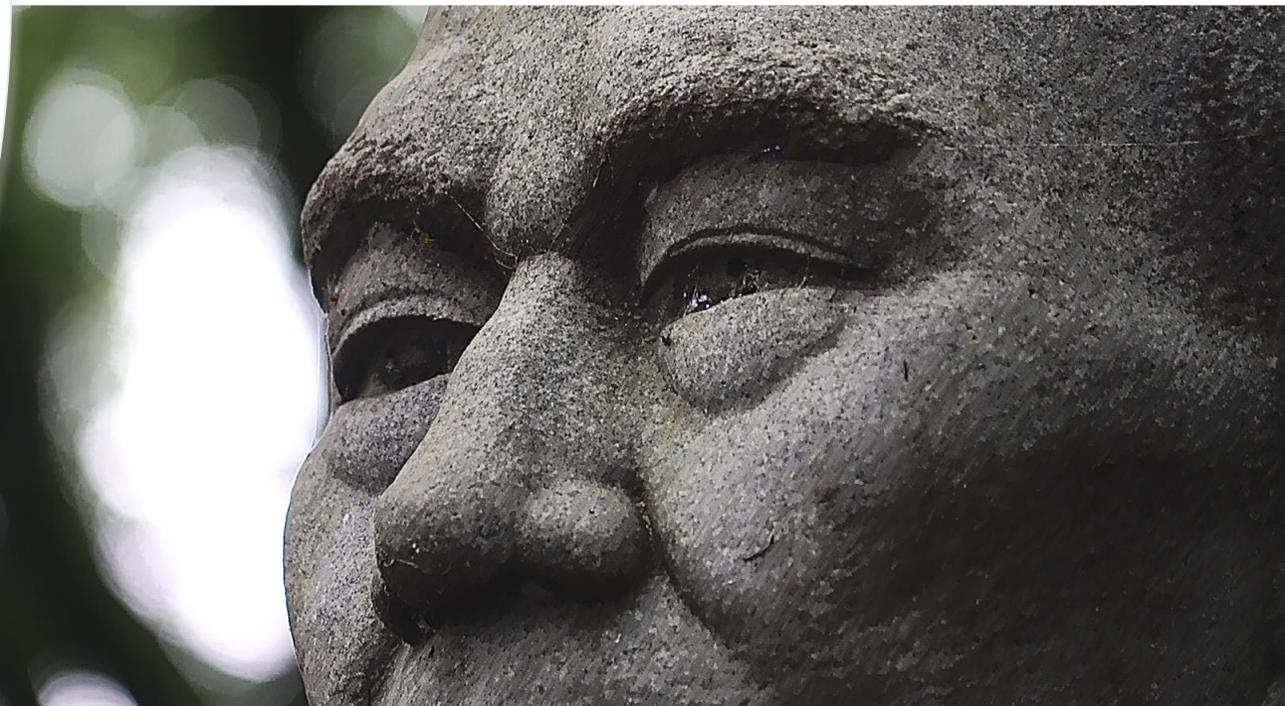


Tandis que je travaillais sur de nombreux films étudiants, je me mis, au cours de mes nombreuses promenades dans le campus, à filmer nonchalamment ces statues et ces chiens errants dans leur quotidien. Me vint alors progressivement l'idée de faire un film où un dialogue serait créé entre ses chiens et ses statues à l'aide de voix-off. Pour de multiples raisons ce film ne vit jamais le jour. Cependant, l'habitude prise de filmer le quotidien, elle, resta. Pendant des années, je pris de nombreuses images à la volée au cours de mes voyages et de mes tournages en Asie de l'Est et en France, je voulais toujours en faire un film sans vraiment savoir quel film ce serait.

Arrivèrent alors deux évènements qui donnèrent un souffle nouveau à ces images, la découverte des films *Sans Soleil* puis *Samsara* et le premier confinement dû au COVID 19. Les films de Chris Marker et Ron Fricke me démontrèrent qu'une autre forme d'expression était possible pour le documentaire mais aussi pour la narration, tout simplement. Cette réflexion sur les multiples possibles de la narration se développa en parallèle de l'écriture d'un roman témoignage, *Souvenirs de Wuhan*, un récit de mes années de vie en Asie qui me permit de redonner de la cohérence à la constellation de souvenirs qui flottait dans mon esprit. Ce travail sur la narration au cinéma couplé à la compilation organisée de mes souvenirs me donna alors le fil conducteur et la matière pour un film. Le premier confinement, quant à lui, me donna tout simplement le temps suffisant pour réaliser un premier court-métrage en préparation du long-métrage : *Mémoire de Wuhan*. Le court-métrage ayant reçu un bon accueil en festivals, je décidais de me lancer dans la réalisation de *Chiens Errants*.



Plus que simplement partager un récit de vie, ce que je fais déjà avec mon livre témoignage, je souhaite développer ici une réflexion sur la problématique du rapport que nous avons avec nos souvenirs et ce qui constitue ainsi notre identité propre et unique. Outre la question de la quête de l'identité et celle du mystère incarné de l'âme humaine, les questions du rapport sensible à la beauté sont aussi présentes. Qu'est-ce qui fait qu'un même phénomène puisse émouvoir deux hommes que rien, apparemment, ne réunit ? Quelle est cette chose qui nous rend tous humains, qui nous fait méditer sur notre monde ? Sans avoir la prétention de vouloir répondre à toutes ces questions fondamentales, *Chiens Errants* propose un voyage au cœur d'une âme se questionnant, d'un chien errant finissant par découvrir les clés de son identité face au miroir que lui dresse cet autre qu'est l'étranger si familier.

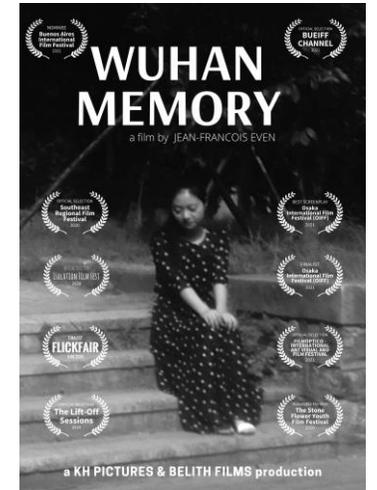
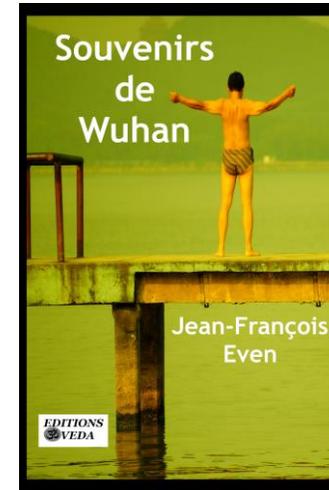


# Bio réalisateur - Jean-François Even

Jean-François Even est un réalisateur, producteur et auteur français passionné depuis toujours par l'Asie. Diplômé du département d'art de l'université de Wuhan où il y a obtenu une maîtrise en écriture scénaristique et réalisation filmique, il a commencé la réalisation en parallèle de ses études avec de nombreux clips et court-métrages tout en se lançant dès sa première année de maîtrise, en 2015, dans son projet de long-métrage *Chiens Errants*.

Après ses années d'expériences en Chine, il a décidé de rentrer en France pour se consacrer à la collaboration cinématographique entre la France et l'Asie, travaillant comme producteur et responsable du pôle asiatique au sein du studio d'animation français Knightworks. Il réalisa par la suite avec l'aide de ce studio un long-métrage documentaire en co-production avec le Japon sur l'œuvre du sculpteur franco-japonais Tetsuo Harada.

Fort du succès en festivals de *Mémoire de Wuhan* (2020), son court-métrage préparatoire pour *Chiens Errants*, et suite à la publication de son récit de vie, Jean-François a décidé de finaliser son projet après ses six années de production.



## Quelle narration?

Un narrateur principal toujours invisible à l'écran, s'adressant directement au public à la première personne du singulier.



# D'autres voix?

---

Outre le narrateur principale, d'autres voix sont envisagées ; le narrateur parle de ses souvenirs tout en se remémorant les auteurs qui ont marqué sa vision du monde, tels que François Cheng, Simon Leys et Simone Weil. Les citations de ces-derniers seront alors interprétées par d'autres voix afin d'enrichir la narration en musicalités.

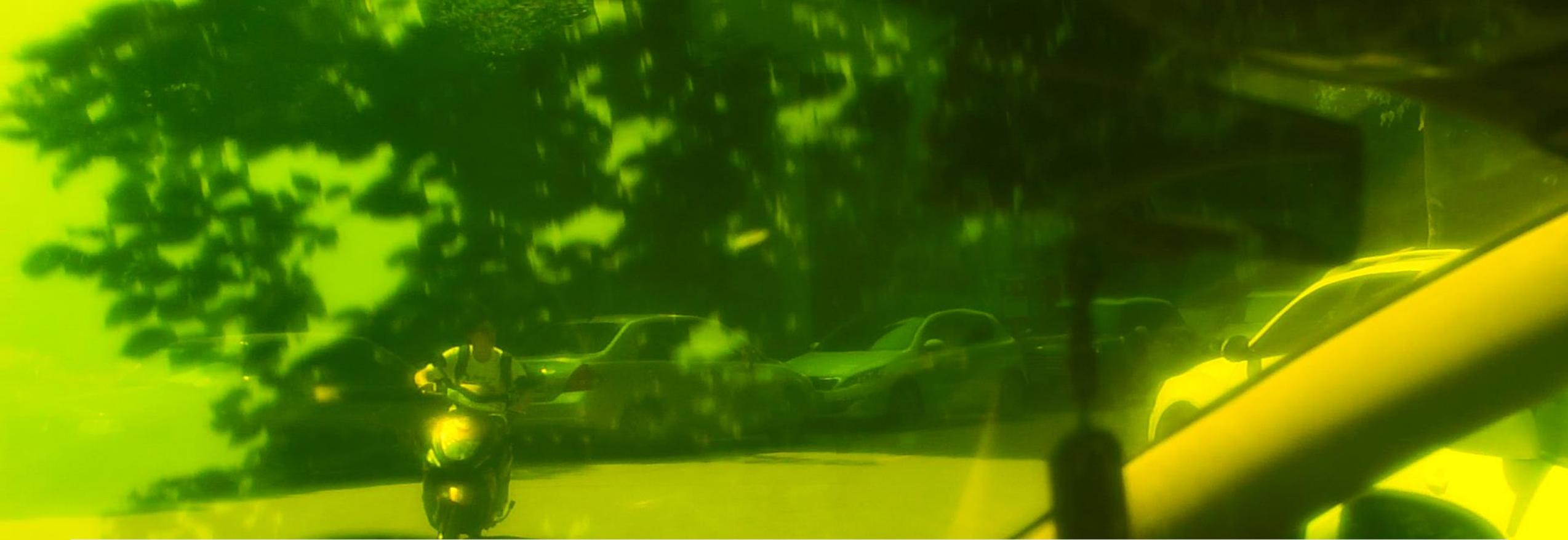




---

## On parlait de musicalité?

Mélange entre le New Age de Kitaro, le post-minimalisme de Max Richter, la musique ethnique, l'électronique contemporaine d'un Ryuichi Sakamoto, et la musique expérimentale de Brian Eno, la bande-originale du film sera signée par le compositeur français François Crépu dont il dirigera les enregistrements au studio Extermitent.



## Une atmosphère sonore

Une multitude de sons du quotidien enregistrés pendant le tournage mais aussi issu d'un travail de bruitage en post-production viendront s'imbriquer à la musique pour nourrir les images d'une texture sonore authentique et dynamiser le montage dans ses transitions, ses tensions, ses moments de contemplation, d'oisiveté et d'action.

# L'inspiration

---

« Je crois en la résolution future de ces deux états, en apparence si contradictoires, que sont le rêve et la réalité, en une sorte de réalité absolue. »

André Breton





---

« Schelling met la véritable création artistique à la place suprême, avide de connaître l'Absolu, l'Esprit, celui qui habite l'homme, s'engage dans une quête dont l'objet est la recherche de l'identité du moi et de celle du monde. Cette identité supérieure où le moi et le monde coïncident, seul l'art peut le réaliser. »

François Cheng



---

« Coupable d'être étranger  
chez soi, il faut absolument se  
découvrir un ailleurs pour  
légitimer cette alarmante  
condition. »

Simon Leys



# Note de production

---

*Chiens Errants* est une expérience documentaire peu commune. La succession de toutes ces images tenues entre elles par le rappel de souvenirs lointains, par la quête d'une identité et par l'envie de comprendre comment la différence humaine n'est pas un obstacle à l'émotion commune font qu'à lui seul *Chiens Errants* est une expérience visuelle forte pour quiconque le regarde. Jean-François a su, par le montage, tisser un fil conducteur que le spectateur ne lâchera pas. Il raconte son histoire mais aussi l'histoire de tout Homme qui se questionne, il raconte l'histoire d'un cheminement long de plusieurs années.

Jean-François a aussi donné à *Chiens Errants* une sonorité particulière. D'abord une voix-off, qui n'est autre que sa propre voix : qui d'autre pour narrer ce voyage si particulier que le réalisateur lui-même ? Ensuite le choix d'une atmosphère sonore entre immersion dans l'Histoire et écho de notre monde actuel. Tout ce travail sonore donne aux images de *Chiens Errants* une force supplémentaire.

Cette œuvre documentaire est une œuvre qui doit être vue et partagée, pour son originalité d'abord, ses propositions narratives différentes et ses images riches, mais aussi du fait de l'expérience qu'elle propose. Une immersion, comme dans un autre monde, qui donne à voir et à réfléchir. Ce projet nous tient à cœur, il est important pour nous d'en prendre soin et de le diffuser avec un équipe qui voudra elle aussi le porter loin.





## Production

La production du film est assurée par **Belith Films**.

Producteurs délégués: Jean-François Even et Marie Toussaint-Dubois

Producteur exécutif: Loïc Wendling

Producteur exécutif: Arthur Savall-Apro시오



## Equipe technique

Réalisation et montage: Jean-François Even

Post-production image: Belith Studio (Belith Films)

Post-production son: Sébastien Pomier (studio Extermitent)

Composition musicale: François Crépu



## Des références?

Bien que l'idée de *Chiens Errants* soit née avant de l'avoir vu, *Sans Soleil* de Chris Marker est incontestablement ce qui se rapproche le plus du concept du film. La tonalité de narration en sera assez proche.

Même s'il ne comporte aucune narration vocale, *Samsara* de Ron Fricke est la principale inspiration de *Chiens Errants* concernant l'atmosphère sonore, l'ambiance générale et la musique.



Merci!

